

Bahama



5059340359335

**EN Safety**

- For domestic use only.
- Always use on firm level ground.
- Periodic structural checks of this product should be undertaken, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.
- Do not stand on the seat.
- Do not sit in the armrest.
- Do not sit or stand on the tabletop.
- Do not let children play with this product.
- This product must be set up by a competent adult.
- Never place hot or cold items such as drink directly on the table surface, use a suitable tablemat.
- Pregnant women shall take extra care when using this product.
- Maximum load per seat: 100kg.

At the beginning of the season

- Check to ensure that all components and fixings of this product are secure, do not use if you have any doubts about its fitness for purpose.

At the end of the season

- This product should be stored under cover during prolonged spells of adverse weather (wet or cold) and also during the winter (ideally in a garden shed or garage).
- Always clean and dry thoroughly before storage.

**IMPORTANT,
RETAIN FOR
FUTURE
REFERENCE:
READ CAREFULLY.**

FR Sécurité

- Pour un usage domestique uniquement.
- Toujours utiliser sur un sol plat et ferme.
- Une vérification de l'état du produit doit être régulièrement effectuée. Ne pas utiliser le produit en cas de doute sur sa conformité à l'usage.
- Ne pas se tenir debout sur l'assise.
- Ne pas s'asseoir sur l'accoudoir.
- Ne pas s'asseoir ou se tenir debout sur la table.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
- Ce produit doit être monté par un adulte compétent.
- Ne jamais placer d'objets chauds ou froids comme des boissons directement sur la surface de la table ; utiliser un set de table adapté.
- Les femmes enceintes doivent redoubler de vigilance lors de l'utilisation de ce produit.
- Charge maximale par siège : 100kg.

En début de saison

- Vérifiez que tous les composants et fixations de ce produit soient fermement serrés. En cas de doute, ne l'utilisez pas.

En fin de saison

- L'hiver ou en cas d'intempéries prolongées, il est recommandé de ranger ce produit dans un garage ou une pièce aérée sans chauffage. Ne le couvrez pas.
- Nettoyez et séchez toujours le produit avant de le ranger.

**IMPORTANT –
A CONSERVER
POUR DE FUTURS
BESOINS DE
REFERENCE :
A LIRE
SOIGNEUSEMENT****PL Bezpieczeństwo**

- Wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.
- Zawsze ustawiać produkt na stabilnej, poziomej powierzchni.
- Należy okresowo sprawdzać stan produktu, a w przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących przydatności do określonego celu nie należy go użytkować.
- Nie należy stawać na siedzisku.
- Nie należy siadać na podłokietnikach.
- Na blacie stołu nie należy siadać ani stawać.
- Nie należy pozwalać dzieciom bawić się produktem.
- Rozstawienie produktu należy powierzyć osobie kompetentnej.
- Nigdy nie stawiać gorących lub zimnych naczyń, takich jak szklanki z napojami, bezpośrednio na blacie stołu. Używać odpowiednich podkładek.
- Podczas użytkowania tego produktu kobiety w ciąży powinny zachować szczególną ostrożność.
- Maksymalne obciążenie siedziska: 100 kg.



Na początku sezonu

- Przed użyciem proszę upewnić się, że wszystkie części i elementy montażowe zostały prawidłowo przymocowane. Nie używaj produktu, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości na temat ich przydatności do użycia.

Na końcu sezonu

- Niniejszy produkt powinien być przykryty pokrowcem podczas jego przechowywania, jeśli nie zamierzone jest jego użycie przez dłuższy okres czasu lub podczas złych warunków atmosferycznych (opady deszczu lub niska temperatura otoczenia) oraz podczas zimy (najlepiej przechowywać w schowku lub w garażu).
- Zawsze wyczyść i osusz produkty przed przechowywaniem.

WAŻNE – NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ.

RUS : Безопасность

- Только для бытового использования.
- Использовать только на твердой ровной поверхности.
- Регулярно проверяйте состояние изделия. Не используйте его, если у вас возникли сомнения в пригодности.
- Не вставайте на сиденье.
- Не садитесь на подлокотники.
- Не сидите на столешнице и не вставайте на нее.
- Не позволяйте детям играть с изделием.
- Сборку изделия должен производить взрослый человек, обладающий достаточными навыками.
- Стекло не предназначено для нарезания продуктов. Не бейте по нему твердыми или заостренными предметами.

- Не размещайте горячие или холодные предметы, например напитки, непосредственно на поверхности стола. Для этого необходимо использовать подставку.
- В случае если на стекле появился скол или оно разбилось, его необходимо незамедлительно заменить на закаленное стекло подходящих параметров (толщина, ширина и глубина), соответствующее стандарту EN14072.
- Для перемещения стола требуются двое взрослых. Во избежание выпадения стекла необходимо крепко придерживать раму.
- Беременным женщинам следует проявлять особую осторожность при использовании данного изделия.
- Максимальная нагрузка на сиденье: 100 кг.

В начале сезона

- Проверьте надежность всех компонентов и креплений продукции, не используйте продукцию, если у вас есть сомнения в пригодности к использованию.

В конце сезона

- Эту продукцию нужно хранить накрытой во время длительных периодов неблагоприятной погоды (влажной или холодной), а также зимой (лучше всего – в садовом сарае или гараже).
- Всегда тщательно очищайте и высушивайте перед хранением.

ВАЖНО – СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.

RO : Siguranța

- Numai pentru uz casnic.
- A se utiliza întotdeauna pe teren plat și tare.
- Trebuie efectuate verificări structurale periodice ale acestui produs; nu folosi produsul dacă nu ești sigur că este adecvat pentru utilizare.
- Nu sta în picioare pe șezut.
- Nu te așeza pe cotiere.
- Nu sta în picioare sau în șezut pe blatul mesei.
- Nu lăsa copiii să se joace cu acest produs.
- Acest produs trebuie montat de către o persoană competentă.
- Nu așeza articole cu temperaturi ridicate sau scăzute, precum băuturi, direct pe suprafața mesei; utilizează un suport adecvat pentru acest scop.
- Femeile însărcinate trebuie să acorde atenție deosebită atunci când utilizează acest produs.
- Sarcină maximă per loc: 100 kg.

La începutul sezonului

- Verificați pentru a vă asigura că toate componentele și dispozitivele de prindere ale acestui produs sunt sigure și nu îl folosiți dacă aveți îndoieli asupra capacității lui, de exemplu.

La sfârșitul sezonului

- Acest produs trebuie depozitată acoperită în timpul perioadelor lungi de vreme nefavorabilă (umezeală sau frig) și de asemenea în timpul iernii (ideal într-o baracă de grădină sau în garaj).
- Curățați și uscați bine înainte de depozitare.



IMPORTANT – PĂSTRAȚI ACESTE INFORMAȚII PENTRU REFERINȚE VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

ES Seguridad

- Solo para uso doméstico.
- Coloque siempre el producto sobre un suelo firme y plano.
- Se deben llevar a cabo controles estructurales periódicos del producto. No lo utilice si tiene dudas sobre su idoneidad para el uso.
- No se ponga de pie en el asiento.
- No se siente en el brazo.
- No se siente ni se ponga de pie sobre la mesa.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- Este producto lo debe instalar un adulto competente.
- No coloque objetos calientes ni fríos, como bebidas, directamente sobre la superficie de la mesa; utilice siempre salvamanteles.
- Las mujeres embarazadas deben tener especial cuidado al usar este producto.
- Carga máxima por asiento: 100 kg.

Al principio de la temporada

- Revise el producto para asegurarse de que todos los componentes y accesorios están bien fijados y sujetos, no lo utilice si tiene alguna duda sobre el estado o el uso del producto.

Al final de la temporada

- Este producto debe guardarse bajo cubierto durante largos periodos de mal tiempo o condiciones meteorológicas adversas (de frío o lluvia) y también durante el invierno (preferentemente en un garaje o trastero).
- Siempre limpie y seque a fondo el producto antes de almacenarlo.

IMPORTANTE – GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE.

PT Segurança

- Exclusivo para uso doméstico.
- Utilize o produto sempre sobre o chão firme.
- Realize verificações estruturais periódicas deste produto; não utilize em caso de dúvida da sua adequação à finalidade.
- Não fique em pé sobre o assento.
- Não se sente sobre os braços.
- Não se sente nem fique de pé sobre o topo da mesa.
- Não permita que as crianças brinquem com este produto.
- Este produto tem de ser configurado por um adulto.
- Nunca coloque itens quentes ou frios, tais como bebidas, diretamente na superfície da mesa; utilize uma proteção adequada.
- As mulheres grávidas devem ter muito cuidado ao utilizar este produto.

- Carga máxima por assento: 100 kg.

No princípio da temporada

- Faça uma revisão do produto para garantir que todos os componentes e acessórios estão bem fixos e seguros, não utilize se tiver alguma dúvida sobre o estado ou a utilização deste produto.

No final da temporada

- Este produto deve ser guardado num local coberto durante longos períodos de mau tempo ou condições meteorológicas adversas (de frio ou chuva) e também durante o inverno (preferivelmente numa garagem ou arrecadação).
- Limpe e seque sempre a fundo o produto antes de guardá-lo.

IMPORTANTE – CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS: LEIA ATENTAMENTE.



TR Güvenlik

- Sadece evde kullanıma yöneliktir.
- Daima sağlam düz bir zeminde kullanın.
- Bu ürünün düzenli yapı kontrolleri yapılmalıdır, amaca uygun olup olmadığına dair endişeniz varsa ürünü kullanmayın.
- Koltuğun üzerine çıkmayın.
- Kolçağa oturmeyin.
- Masanın üstüne oturmeyin veya çıkmayın.
- Çocukların bu ürünle oynamasına izin vermeyin.
- Bu ürün, yetkin bir yetişkin tarafından kurulmalıdır.
- İçecek gibi sıcak veya soğuk eşyaları hiçbir zaman doğrudan masanın üzerine koymayın, uygun bir altlık kullanın.
- Hamile kadınlar bu ürünü kullanırken ekstra özen göstermelidir.
- Koltuk başına maksimum yük: 100 kg.

Sezon başlarken

- Bu ürünün tüm parçaları ve donanımlarının güvenli olduğundan emin olun, amaca uygun kullanımı ile ilgili şüphe olması durumunda kullanmayın.

Sezon biterken

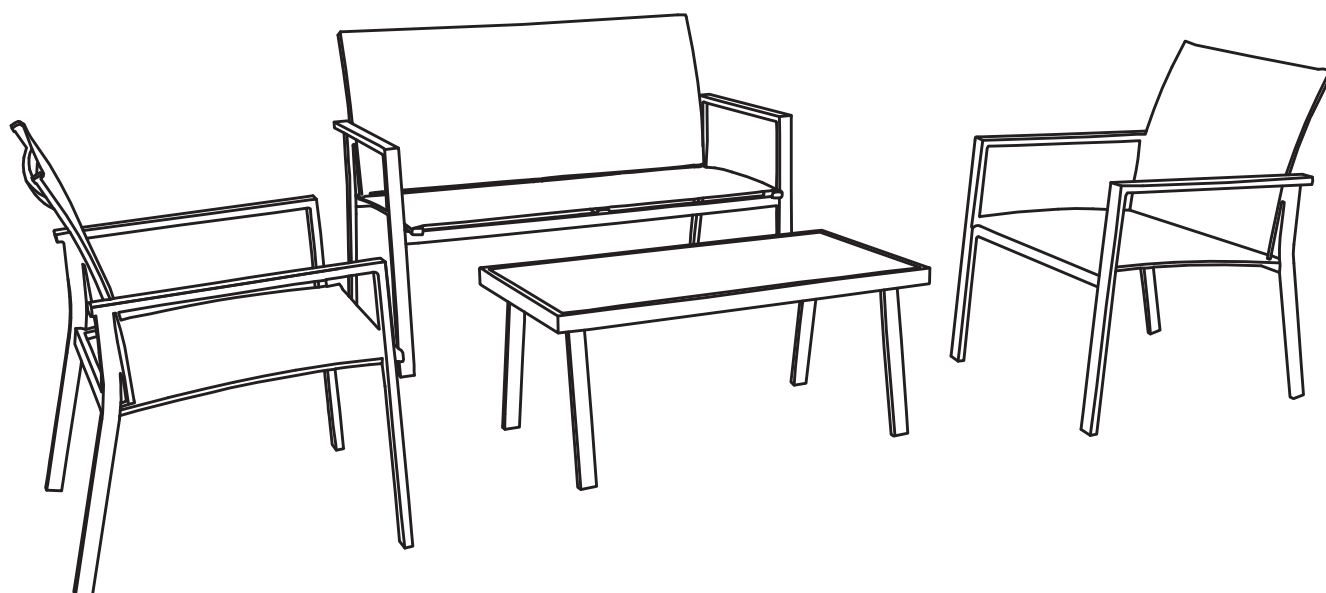
- Bu ürün, uzun süreli kötü hava şartlarında (yağmur veya soğuk) ve kış boyunca üzerine örtü örtülerek muhafaza edilmelidir (ideal olarak bahçedeki bir baraka veya garajda).
- Muhafaza etmeden önce daima temizleyin ve iyice kurulayın.

BU ÜRÜNÜN BAĞLANTI VEYA MONTAJI TÜKETİCİYE AITTİR. MONTAJ HİZMETİ VEYA BU AD ALTINDA ALINAN MONTAJ BEDELİ ÜRÜNÜN SATIŞ BEDELİNE DAHİL DEĞİLDİR.

**ÖNEMLİ – BU
BİLGİLERİ
DAHA SONRA
KULLANMAK
ÜZERE SAKLAYIN:
DİKKATLE
OKUYUN.**

- Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:**
UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom
EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products
- EN** www.diy.com
www.screwfix.com
www.screwfix.ie
**To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products**
- FR** www.castorama.fr
www.bricodepot.fr
**Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products**
- PL** www.castorama.pl
**Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products**
- RO** www.bricodepot.ro
**Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online,
vizitați www.kingfisher.com/products**
- ES** www.bricodepot.es
**Para consultar los manuales de instrucciones
en línea, visite www.kingfisher.com/products**
- PT** www.bricodepot.pt
**Para consultar manuais de instruções online,
visite www.kingfisher.com/products**
- TR** **İthalatçı Firma:**
KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No:5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr
**Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak
için www.kingfisher.com/products adresini
ziyaret edin**
Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için
aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel
Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.
KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50

Bahama



5059340359335



EN	Contents	FR	Contenu	PL	Zawartość	2
RUS	Содержание	RO	Cuprins	ES	Contenido	
PT	Conteúdo	TR	İçindekiler			



Installation

4

FR	Installation	4
PL	Instalacja	4
RUS	Установка	4
RO	Instalare	4
ES	Instalación	4
PT	Instalação	4
TR	Kurulum	4



Care

7

FR	Entretien	7
PL	Czyszczenie	7
RUS	Уход	7
RO	Îngrijire	7
ES	Cuidados	7
PT	Cuidados	7
TR	Bakım	7



EN **IMPORTANT** - Please read carefully the separate safety guide before use.

FR **IMPORTANT** - Lire attentivement le guide de sécurité séparé avant utilisation.

PL **WAŻNE** - Przed użyciem proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

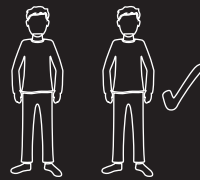
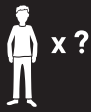
RUS **ВАЖНО** - Пожалуйста, внимательно прочитайте отдельное руководство по технике безопасности перед использованием.

RO **IMPORTANT** - Vă rugăm să citiți cu atenție ghidul de siguranță separat înainte de utilizare.

ES **IMPORTANTE** - Lea atentamente la guía de seguridad separado antes de utilizar.

PT **IMPORTANTE** - Leia atentamente o guia de segurança separado antes de usar.

TR **ÖNEMLI** - Kullanmadan önce emniyet kurallarını lütfen dikkatle okuyun.



[01]*2



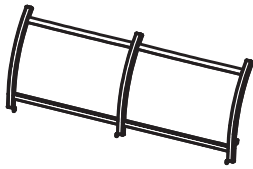
[02]*2



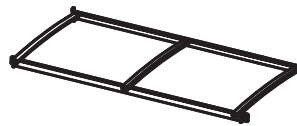
[03]*3



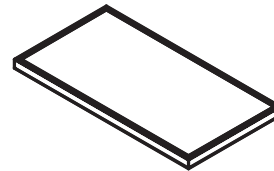
[04]*3



[05]*1



[06]*1



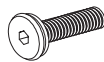
[07]*1



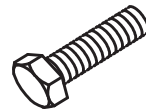
[08]*2



[09]*31
(Ø12*Ø6.5*1.0)



[10]*31
(M6*18)



[11]*4
(M8*30)



[12]*4
(Ø13*Ø8.0*2.0)



[13]*4
(Ø16*Ø8.5*1.0)



[14]*31



[15]*4



[16]*1



[17]*1



EN Installation
RUS Установка
PT Instalação

FR Installation
RO Instalare
TR Kurulum

PL Instalacja
ES Instalación

4

01



[01]*1



[02]*1



[09]*2



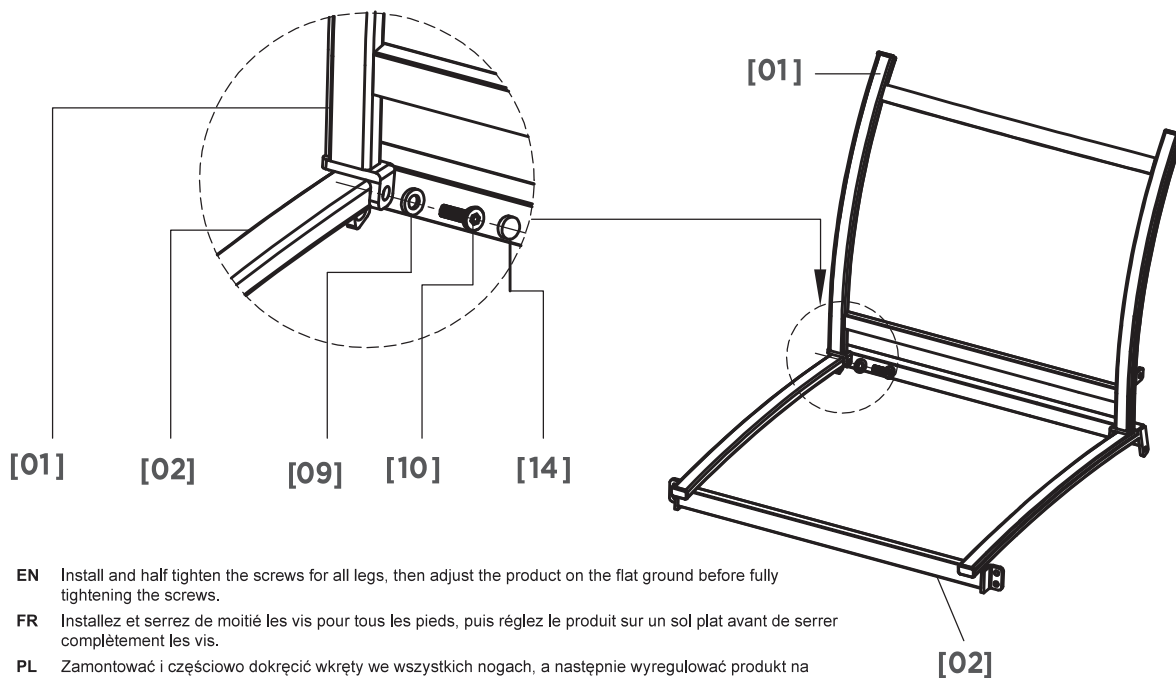
[10]*2



[14]*2



[16]*1



- EN Install and half tighten the screws for all legs, then adjust the product on the flat ground before fully tightening the screws.
- FR Installez et serrez de moitié les vis pour tous les pieds, puis réglez le produit sur un sol plat avant de serrer complètement les vis.
- PL Zamontować i częściowo dokręcić wkręty we wszystkich nogach, a następnie wyregulować produkt na płaskim podłożu przed całkowitym dokręceniem wkrętów.
- RO Introdu și strânge pe jumătate șuruburile pentru toate picioarele, apoi ajustează produsul pe o suprafață plană înainte de a strânge complet șuruburile.
- ES Instale y apriete medianamente los tornillos de todas las patas. Después, coloque el producto en el suelo antes de apretar completamente los tornillos.
- PT Instale e aperte os parafusos até meio para todas as pernas e, em seguida, ajuste o produto no chão nivelado antes de apertar totalmente os parafusos.
- TR Tüm ayaklar için vidaları takip yarım sıkın. Ardından, vidaları tamamen sıkmadan önce ürünü düz bir zemin üzerinde ayarlayın.

02



[03]*1



[04]*1



[09]*8



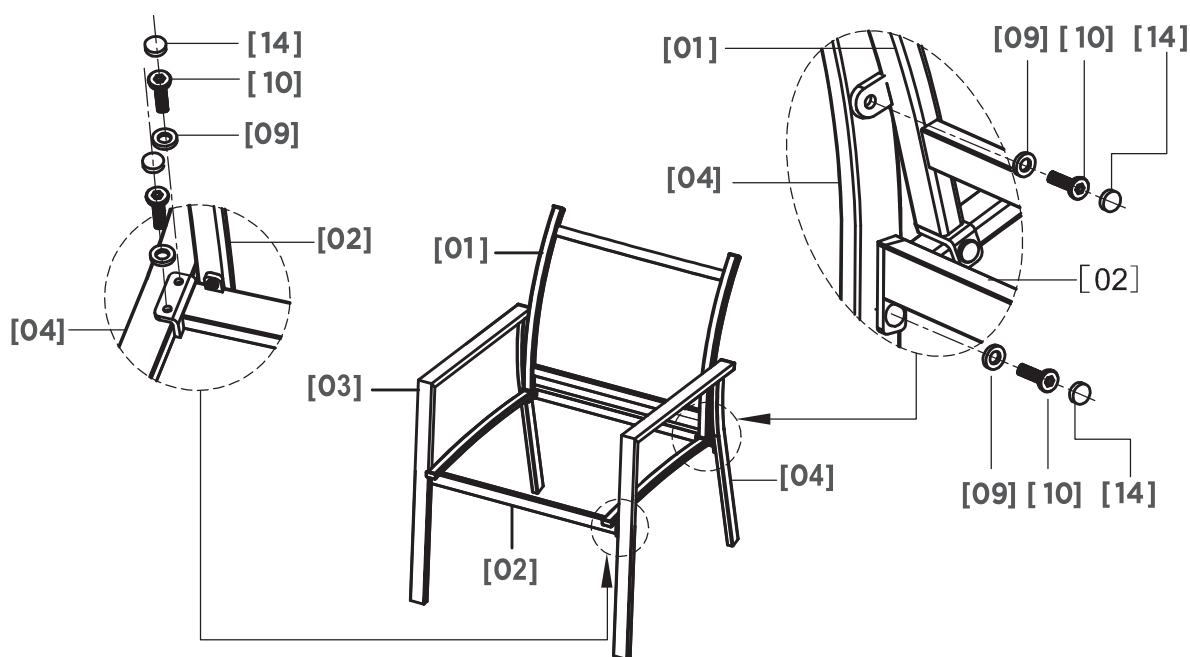
[10]*8



[14]*8



[16]*1



- EN Install and half tighten the screws for all legs, then adjust the product on the flat ground before fully tightening the screws.
- FR Installez et serrez de moitié les vis pour tous les pieds, puis réglez le produit sur un sol plat avant de serrer complètement les vis.
- PL Zamontować i częściowo dokręcić wkręty we wszystkich nogach, a następnie wyregulować produkt na płaskim podłożu przed całkowitym dokręceniem wkrętów.
- RO Introdu și strânge pe jumătate șuruburile pentru toate picioarele, apoi ajustează produsul pe o suprafață plană înainte de a strânge complet șuruburile.
- ES Instale y apriete medianamente los tornillos de todas las patas. Después, coloque el producto en el suelo antes de apretar completamente los tornillos.
- PT Instale e aperte os parafusos até meio para todas as pernas e, em seguida, ajuste o produto no chão nivelado antes de apertar totalmente os parafusos.
- TR Tüm ayaklar için vidaları takip yarım sıkın. Ardından, vidaları tamamen sıkmadan önce ürünü düz bir zemin üzerinde ayarlayın.



03



[05]*1



[06]*1



[09]*3



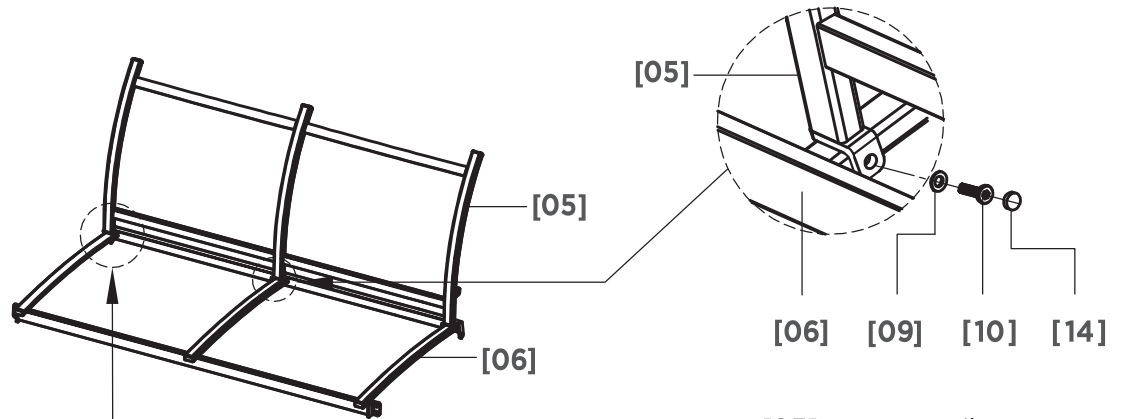
[10]*3



[14]*3



[16]*1



- EN** Install and half tighten the screws for all legs, then adjust the product on the flat ground before fully tightening the screws.
- FR** Installez et serrez de moitié les vis pour tous les pieds, puis réglez le produit sur un sol plat avant de serrer complètement les vis.
- PL** Zamontować i częściowo dokręcić wkręty we wszystkich nogach, a następnie wyregulować produkt na płaskim podłożu przed całkowitym dokręceniem wkrętów.
- RO** Introdu și strânge pe jumătate șuruburile pentru toate picioarele, apoi ajustează produsul pe o suprafață plană înainte de a strânge complet șuruburile.
- ES** Instale y apriete medianamente los tornillos de todas las patas. Después, coloque el producto en el suelo antes de apretar completamente los tornillos.
- PT** Instale e aperte os parafusos até meio para todas as pernas e, em seguida, ajuste o produto no chão nivelado antes de apertar totalmente os parafusos.
- TR** Tüm ayaklar için vidaları takip yarım sıkın. Ardından, vidaları tamamen sıkmadan önce ürünü düz bir zemin üzerinde ayarlayın.

04



[03]*1



[04]*1



[09]*8



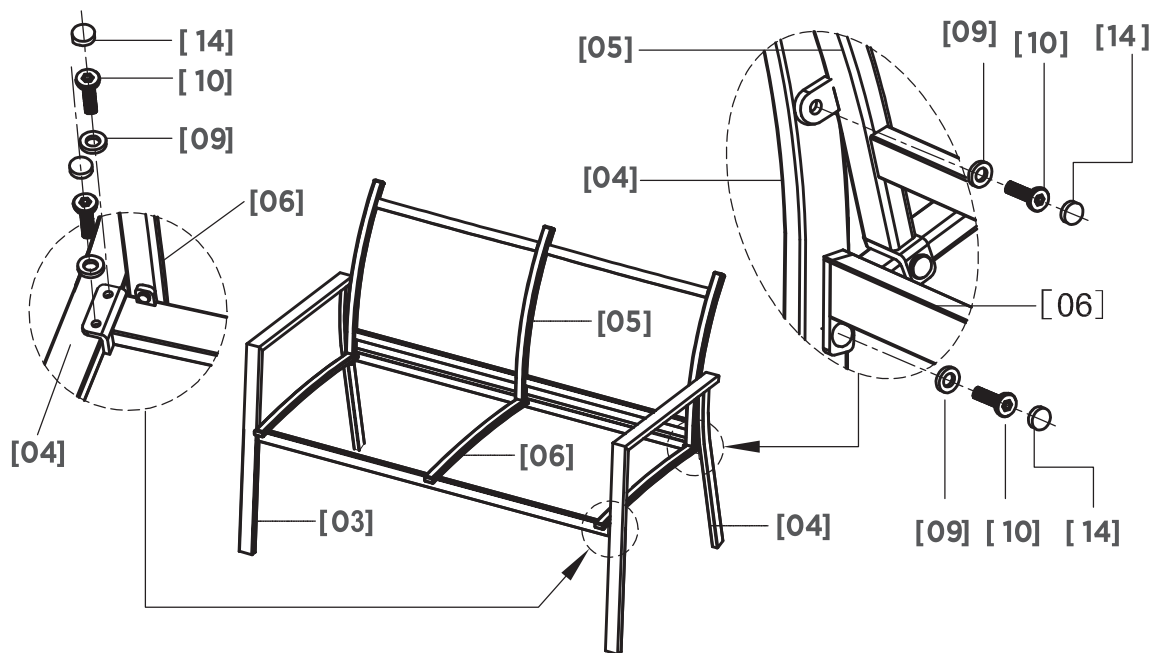
[10]*8



[14]*8



[16]*1



- EN** Install and half tighten the screws for all legs, then adjust the product on the flat ground before fully tightening the screws.
- FR** Installez et serrez de moitié les vis pour tous les pieds, puis réglez le produit sur un sol plat avant de serrer complètement les vis.
- PL** Zamontować i częściowo dokręcić wkręty we wszystkich nogach, a następnie wyregulować produkt na płaskim podłożu przed całkowitym dokręceniem wkrętów.
- RO** Introdu și strânge pe jumătate șuruburile pentru toate picioarele, apoi ajustează produsul pe o suprafață plană înainte de a strânge complet șuruburile.
- ES** Instale y apriete medianamente los tornillos de todas las patas. Después, coloque el producto en el suelo antes de apretar completamente los tornillos.
- PT** Instale e aperte os parafusos até meio para todas as pernas e, em seguida, ajuste o produto no chão nivelado antes de apertar totalmente os parafusos.
- TR** Tüm ayaklar için vidaları takip yarım sıkın. Ardından, vidaları tamamen sıkmadan önce ürünü düz bir zemin üzerinde ayarlayın.

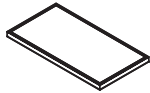


EN Installation
RUS Установка
PT Instalação

FR Installation
RO Instalare
TR Kurulum

PL Instalacja
ES Instalación

05



[07]*1



[08]*2



[11]*4



[12]*4



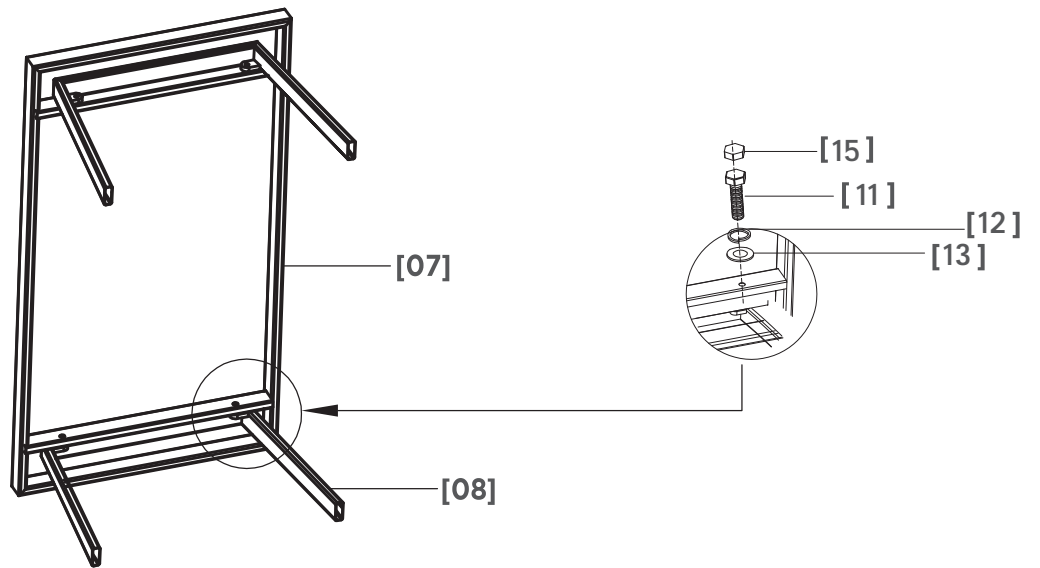
[13]*4



[15]*4



[17]*1





EN Care
RUS Уход
PT Cuidados

FR Entretien
RO Îngrijire
TR Bakım

PL Czyszczenie
ES Cuidados

